

The background of the cover is a vibrant, painterly illustration. It depicts a young man with light brown hair and a young woman with dark hair, both dressed in light-colored, button-down shirts. The man is holding a tall stack of books, while the woman holds a single book. They are standing in front of a large, arched window with a colorful, stained-glass-like pattern. Above them, a large, golden dragon's head is visible, looking down. The overall color palette is dominated by warm, golden-yellow and orange tones, with some cooler purple and blue accents. Small, white, star-like sparkles are scattered throughout the scene.

ЛИ ХЁРИН

перевод Натальи
Дмитриевской

ЛАВКА СНОВИДЕНИЙ ЮНСЫЛЬ

фэнтези

МИОО

Пролог

РОКОВОЙ ДЕНЬ

Принц Королевства Грез Кассель проснулся посреди ночи. Это был дурной знак. Ведь за все восемнадцать лет своей жизни с ним такого ни разу не происходило. В Королевстве Грез крепкий сон считался великой добродетелью, которую обязательно надо было беречь и лелеять. Кассель перевернулся на другой бок и попытался снова заснуть.

Но только он задремал, как кто-то с силой толкнул дверь и вошел к нему в комнату. Яркий свет и громкие звуки хлынули в спальню. Кассель открыл глаза и, прищурившись, взглянул на силуэт стоящего перед ним человека.

— Кассель, поднимайся!

Услышав знакомый голос, принц удивленно округлил глаза. Это была его мать, правительница Королевства Грез. Кассель привстал, чтобы поприветствовать ее. Дверь закрылась, блокируя шум снаружи.

— Мама, почему ты пришла? Да еще и ночью...

Королева приблизилась к Касселю своей обычной изящной поступью, но спешность шагов выдавала ее нетерпение. Она положила руки на плечи сына и очень серьезным тоном произнесла:

— Кассель, слушай меня внимательно. Во дворце Пожиратель снов, и он хочет заполучить Камень грез. Едва кристалл попадет ему в лапы, он не только станет владыкой нашего королевства, но и сможет управлять всеми снами в реальном мире.

— Пожиратель снов? Ты имеешь в виду того самого, которого я вырастил? Но, мама, если это произойдет, то люди...

— Вот именно! Либо все сновидения будут уничтожены и никто больше не сможет их увидеть, либо все погрузится в вечный морок, чтобы наполнять желудок Пожирателя снов. Нельзя этого допустить! Теперь ты — будущее и надежда Королевства Грез и реального мира. Твой долг — защитить Камень. Король уже направился к логову Пожирателя снов, и я скоро последую за ним.

Кассель побледнел от страха. Выросший в мирном Королевстве Грез, он не привык к подобным вещам.

— Кассель, твои способности Ткача снов сильнее, чем у кого-либо еще. Пока мы будем тянуть время и истощать силы Пожирателя, ты нанесешь ему последний сокрушительный удар. Только так можно навсегда изгнать его из нашего королевства. И ты должен это сделать.

— Но, мама... Ты думаешь, я справлюсь?

— Неважно, что я думаю. Ты должен справиться. Не сомневайся, Кассель. Ты — посвященный и самый могущественный Ткач снов. Просто верь в себя.

— «Посвященный»... что это значит?

Но королева не ответила на вопрос Касселя. Лишь крепко обняла его, и это объятие было таким быстрым, словно времени совсем не осталось. Раньше Касселя никогда так не обнимали, только в самом раннем детстве. Отчего-то к глазам подступили слезы.

— Сынок, не забывай, что мы всегда будем любить тебя. Прощай.

Королева вышла из комнаты. Она даже ни разу не оглянулась. Но едва заметная дрожь пробежала по ее спине, как будто на плечи правительнице опустилась тяжелая ноша.

Когда королева скрылась из виду, Кассель распахнул шторы, закрывавшие окно. Мирное и прекрасное Королевство Грез, которым принц любовался буквально перед тем, как лечь спать, куда-то исчезло. Пыльца снов, сиявшая в воздухе подобно Млечному Пути, превратилась в едкую гарь. Две луны, которые прежде ярко светили на безоблачном небе, теперь заволокло дымом, что поднимался из каждого уголка королевства. Пение фей грез, обычно тихое и спокойное, превратилось в невыносимый вопль. Прекрасная земля сгорела, сверкающие реки высохли, а великолепные здания обратились в руины.

А еще там был огромный дракон.

Задними лапами он топтал землю королевства, а передними хватал сны, которые росли здесь же, и запихивал их в свою пасть. Именно этого дракона король и королева называли Пожирателем. Он был проклятием всех снов и кошмаром Королевства Грез.

В то же время это было существо, которое Кассель любил и о котором заботился. Впервые они встретились в Королевстве Грез на плантации снов, что относилась к владениям Касселя. В то время Пожиратель был малюсеньким черным существом. Молодой и ничего не подозревающий Кассель приютил его и стал кормить снами, которые сам и выращивал. Однако по мере того, как Пожиратель рос, его аппетит становилось все сложнее удовлетворить, и в конце концов Кассель изгнал дракона.

Теперь же Пожиратель снов вернулся в новом обличье. В сто раз больше, в тысячу раз свирепее.

Если бы Кассель знал, что его желание позаботиться о хилом существе приведет к такому результату, он бы никогда этого не сделал. Но сожалеть было поздно, и теперь ему предстояло биться с драконом или умереть вместе со всем Королевством Грез.

Но как сражаться с этой тварью?

Даже на таком расстоянии Пожиратель снов выглядел устрашающе. Кассель понимал, что до могущества настоящего опытного Ткача ему еще далеко. Принц прижался спиной к окну. У него не было ни малейшего желания встретить свою смерть в бою с Пожирателем снов, но он не хотел и погибнуть вот так, даже не попытавшись что-то предпринять.

Кассель вспомнил разговор с матерью. Та сказала, что они с отцом смогут на какое-то время задержать дракона, истощая его силы, после чего Кассель должен будет нанести решающий удар. Однако принц оказался бóльшим трусом, чем сам думал, у него даже не хватало смелости встретиться с Пожирателем снов лицом к лицу.

Поэтому Кассель решил поступить иначе. Камень грез. Королева сказала, что артефакт ни в коем случае не должен попасть в лапы Пожирателя. Ведь это — самое ценное сокровище королевства, кристалл, который дает «силу сновидений». Именно благодаря ему королевство продолжало существовать, а люди реального мира могли видеть сны. Если Пожиратель завладеет Камнем, это не только уничтожит земли фей, но и подчинит людей власти дракона. Да и, с другой стороны, восстановление королевства станет возможным только при условии, что Ка-

мень грез будет под защитой. Потому что силы Ткача и пыльца снов исходят именно от него.

Кассель решил, что прежде всего необходимо перенести Камень грез в безопасное место. Он верил: король и королева продержатся достаточно долго.

— Это вовсе не бегство. Защита Камня сейчас важнее... Поэтому я поступаю именно так. Я никуда не бегаю, — пробормотал Кассель и направился к сокровищнице Королевства Грез. Слуги и феи с воплями метались вокруг него, но он шел, не обращая на них внимания.

Сокровищница находилась в самой глубокой части дворцового подземелья. Какая звенящая тишина! Кассель на секунду заколебался, но затем отворил дверь.

Ему пришлось зажмуриться от ослепительного света, что исходил от Камня грез. Кассель видел кристалл впервые. Камень лежал на алтаре. Он оказался гораздо красивее и ярче, чем Кассель представлял себе, но при этом был совсем небольшого размера — примерно с два кулака. Как замороженный, принц потянулся к нему.

В тот самый момент, когда кончики пальцев Касселя коснулись Камня, стены задрожали. Затем дворец буквально зашатался — как будто в королевстве произошло землетрясение. Держаться на ногах стало невозможно. И в конце концов Камень грез покачнулся и скатился с алтаря.

— Нет!

Кассель бросился к нему и схватил, — к счастью, тот лежал неподалеку и по-прежнему ярко сиял. На удивление, Камень оказался теплым. Сжимая в руках кристалл, Кассель повернулся к выходу из сокровищницы.

И тут...

Сознание Касселя на некоторое время отключилось. Принц Королевства Грез, он всегда считал себя высшим

созданием, непохожим на обычных людей, но теперь, когда перед ним оказалось поистине могущественное существо, понял, насколько самонадеянным был.

Его накрыло ощущение давящего ужаса. У Касселя перехватило дыхание, его зрачки расширились, ноги онемели, а тело отказывалось двигаться.

Перед ним стоял Пожиратель снов. Вход в сокровищницу был слишком мал для громадного черного тела, и вместо того, чтобы открыть дверь и войти внутрь, дракон решил разнести на кусочки весь дворец.

Мама? Папа? Они же говорили, что задержат его...

Эта мысль мелькнула и пропала. Пожиратель снов стал беспорядочно размахивать передними лапами. Одним движением он смел бесчисленные сокровища Королевства Грез — и те превратились в обломки, осколки, труху.

Что же делать? Голова кружилась от прилива адреналина. Для Касселя больше не существовало ни короля, ни королевы, ни даже самого Королевства Грез. Только собственное выживание. Принц крепко сжимал Камень, тяжело и прерывисто дыша.

В следующее мгновение Пожиратель снов разинул пасть и издал оглушительный рев. Из ушей Касселя заструилась кровь, но, как ни странно, боли он не почувствовал.

Что
же
делать?

У Касселя кружилась голова. Он смотрел то на Камень грез в своей руке, то на красные глаза Пожирателя снов. Оставалось только два варианта.

Первый — сражаться. Если бы королева оказалась права и родителям удалось измотать дракона, это было бы

возможно. Однако Пожиратель снов не выглядел ослабленным. Возможно, он был гораздо сильнее, чем думали король и королева, и их сопротивление не оказало никакого эффекта. Поэтому, кинься сейчас Кассель в схватку, он, несомненно, погиб бы.

Второй — бежать. Да, в итоге Пожиратель все равно рано или поздно явится за ним. Но, по крайней мере, на какое-то время Кассель останется в живых. А значит, сможет строить планы на будущее. В его руках был Камень грез, и, пока тот цел, спасение королевства тоже возможно.

Решение было принято. На кончиках пальцев Касселя появился небольшой шар света, сотканный из пыли снов. Принц начертил в воздухе магический круг. Такого он еще никогда не создавал — сам видел его лишь раз или два в древних книгах в дворцовой библиотеке. Принц даже не успел проверить, правильно ли его изобразил.

Как только магический круг был завершен, Пожиратель снов замахнулся на Касселя и кончиком когтя зацепил Камень грез. Поговаривали, что артефакт невозможно разбить, но от прикосновения дракона он рассыпался на семь мелких кусочков. Камень выпал из рук Касселя, но, к счастью или к сожалению, один из осколков воткнулся прямо в его ладонь. Принц втиснулся в узкое пространство магического круга, унося с собой кусочек артефакта.

Кассель не собирался ставить на кон свою жизнь. Он оставался принцем, облеченным обязанностями Ткача снов. Даже если ему придется горько пожалеть об этом своем решении.

Поэтому на перепутье он предпочел спастись бегством.